

NORMANN

Руководство по эксплуатации

Мультиварка
с функцией скороварки

АМС-643



Данное устройство соответствует
всем требуемым стандартам
безопасности и гигиены
Таможенного союза

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за то, что выбрали бытовую технику **NORMANN**.

Бытовая техника NORMANN производится по европейским стандартам и новейшим технологиям. NORMANN станет надежным и незаменимым помощником в Вашем доме на многие годы.

Мультиварка NORMANN AMC-643 — современный многофункциональный прибор нового поколения для приготовления пищи. Принцип работы мультиварки заключается в том, что при повышенном давлении температура кипения воды становится выше 100°C. За счет этого сокращается время приготовления продуктов. Процесс приготовления продуктов полностью автоматизирован, в зависимости от выбранной программы вы можете готовить блюда из мяса, птицы, рыбы, морепродуктов, вегетарианские блюда, плов, десерты и выпечку, а также варить каши, супы, макароны. Продукты готовятся без доступа кислорода, благодаря этому в них сохраняется больше витаминов и минеральных веществ, при этом сохраняется исходный вкус продуктов.

Экологичность, компактность, экономичность, простота и удобство использования гармонично сочетаются с принципами здорового рационального питания. Можете быть уверены: купив мультиварку NORMANN AMC-643, Ваша еда будет действительно вкусной и по-настоящему здоровой!

NORMANN – ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ПОМОЩНИК НА ВАШЕЙ КУХНЕ!

ВНИМАНИЕ!

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

Пожалуйста, внимательно прочтите Руководство перед тем, как приступить к эксплуатации мультиварки. Сохраняйте Руководство, оно может понадобиться Вам в будущем.

При покупке мультиварки соблюдайте следующие правила:

1. Проверьте комплектность товара.
2. Убедитесь в отсутствии механических повреждений на изделиях, входящих в комплект поставки.
3. Сохраняйте товарный (кассовый) чек и гарантийный талон на изделие до конца гарантийного срока эксплуатации.

Важно! Мультиварку, приобретенную в холодное время, во избежание выхода из строя, до включения в электросеть необходимо выдержать не менее четырех часов при комнатной температуре.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

- Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании. Неправильное обращение может привести к поломке изделия, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.
- Перед началом работы убедитесь, что внутри прибора нет упаковочных материалов и других посторонних предметов, наличие которых может привести к повреждениям прибора или возгоранию. Если на основании изделия есть наклейки – снимите их.

- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия параметрам электросети.
- Не включайте мультиварку в розетку одновременно с другими электроприборами.
- Не выключайте прибор из сети во время работы!
- Не включайте прибор в сеть без съемной чаши, а также не включайте с пустой чашей!
- Не тяните за шнур питания, не перекручивайте и не обматывайте его вокруг прибора.
- Используйте мультиварку только для приготовления продуктов. Ни в коем случае не сушите в ней одежду, бумагу или другие предметы.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Используйте прибор вдали от детей.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не используйте прибор, если поврежден шнур или штепсельная вилка, а также, если поврежден или неисправен сам прибор. Отнесите его в сервисный центр. Ремонт прибора должен осуществляться только в авторизованном сервисном центре. Не ремонтируйте прибор самостоятельно.
- Во избежание удара электрическим током не погружайте корпус прибора в воду или другие жидкости. Если он все же попал в воду, ни в коем случае не притрагивайтесь к корпусу, а немедленно отключите его от электросети.
- Не допускайте свисания электрического шнура с края стола или над горячими поверхностями.
- Отключайте прибор от сети, если Вы им не пользуетесь, а также перед чисткой.
- Не используйте прибор в целях, не предусмотренных инструкцией.
- Эксплуатируйте устройство только внутри помещений.
- Не дотрагивайтесь до устройства мокрыми руками.
- Не эксплуатируйте устройство в ванных комнатах. Не эксплуатируйте устройство вблизи открытых емкостей, наполненных водой (бассейн, бак, и т.д.)
- Запрещается погружать устройство в воду или в любые другие жидкости. Несоблюдение может привести к электротравме.
- Будьте предельно внимательны, если рядом с работающим прибором находятся дети.
- При работе корпус, кастрюля и крышка устройства нагреваются. Не прикасайтесь к горячим поверхностям голыми руками. Используйте специальные прихватки.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- Во время работы мультиварки через отверстие, расположенное на крышке прибора выходит пар, поэтому будьте осторожны и не наклоняйтесь близко к устройству.
- Не накрывайте мультиварку кухонным полотенцем, не ставьте посторонние предметы на крышку прибора. Отверстие выхода пара прибора будет заблокировано, что приведет к поломке устройства.
- Не используйте мультиварку вблизи штор, полок, кухонных шкафов и других предметов, которые могут быть повреждены паром.

- Будьте внимательны — при открытии крышки и извлечении кастрюли по окончании работы мультиварки может вырваться струя горячего пара.
- Готовьте блюда только в съемной кастрюле мультиварки!
- Не выкладывайте продукты непосредственно на дно прибора.
- Извлеките съемную кастрюлю, положите все необходимые ингредиенты, затем установите кастрюлю в мультиварку.
- Перед приготовлением плотно закрывайте крышку изделия. Если крышка будет закрыта недостаточно плотно и герметично, это повлияет на вкус и качество приготовленной пищи. Не нагревайте и не используйте съемную кастрюлю для приготовления блюд вне мультиварки. Это может привести к повреждению специального покрытия кастрюли.
- Перед использованием убедитесь, что между нагревательной поверхностью мультиварки и съемной кастрюлей нет посторонних предметов.
- Следите за чистотой нагревательной поверхности и съемной кастрюли. Любые загрязнения могут привести к повреждению прибора. **Важно!** Корпус мультиварки, съемная кастрюля и нагревательная поверхность всегда должны оставаться сухими и чистыми!
- Не заменяйте кастрюлю другим контейнером или емкостью.
- Не используйте металлические предметы, которые могут поцарапать чашу. Покрытие, нанесенное на поверхность чаши, может постепенно стираться, поэтому необходимо использовать ее бережно.
- При помещении кастрюли в мультиварку проследите, чтобы она была сухой и чистой.
- Не начинайте приготовление пока не убедитесь, что съемная кастрюля мультиварки вставлена в прибор правильно до конца.
- Уровень воды и ингредиентов в съемной кастрюле не должен превышать отметку максимально допустимого уровня шкалы, расположенной на внутренней поверхности кастрюли. Не используйте для приготовления в мультиварке горячую воду.
- Не лейте воду в саму мультиварку! Это может привести к повреждению устройства или поражению электрическим током.
- Перед приготовлением плотно закройте крышку прибора. Если крышка будет закрыта недостаточно плотно, нарушится герметичность, что может повлиять на вкус и качество приготовленного блюда.
- Выкладывая ингредиенты, наливая воду в съемную кастрюлю мультиварки, следите за тем, чтобы дно и внешние стенки кастрюли оставались сухими и чистыми.
- Во избежание повреждения покрытия при работе со съемной кастрюлей устройства используйте входящие в комплект аксессуары, или пластиковые/деревянные кухонные приборы.
- Не наливайте в кастрюлю уксус. Это может повредить специальное покрытие.
- Во время работы не оставляйте ложки внутри съемной кастрюли.
- Спустя некоторое время после эксплуатации кастрюля прибора может поменять цвет – это нормальное явление, связанное с тем, что поверхность кастрюли контактирует с водой и моющими средствами.
- Используйте и храните прибор в недоступном для детей месте.
- Выключайте устройство из розетки после использования, а также перед чисткой. Перед перемещением, проведением чистки или иных действий по уходу дайте устройству остыть.

- Если не используете прибор, выключите его из сети. Выключая прибор, не тяните за шнур питания, аккуратно выньте вилку из розетки.
- По окончании приготовления дайте мультиварке остыть в течение 15 минут перед следующим включением.
- Не вставляйте металлические или другие предметы в выпускной клапан или любые другие детали изделия. Берегите лицо и руки от пара, выходящего из клапана.
- Внимание! Во время работы прибор нагревается! В случае необходимости контакта с мультиваркой во время ее работы, используйте кухонные рукавицы или прихватки. Не эксплуатируйте прибор влажными руками.
- Не эксплуатируйте устройство, если имеются какие-либо повреждения частей устройства, шнура или штепселя.
- Запрещается эксплуатировать неработающее или поврежденное устройство. Запрещается самостоятельно разбирать и ремонтировать его. Любая техническая операция должна проводиться только авторизованными сервисными центрами.
- Очищайте устройство после каждого использования. Рекомендованный способ указан в инструкции
- Прибор предназначен только для бытового использования.
- Сохраните данную инструкцию.
- При использовании удлинителя, убедитесь, что максимально допустимая мощность кабеля соответствует мощности прибора.
- Руководствуйтесь рецептами приготовления.

ВНИМАНИЕ! Никогда не извлекайте продукты из мультиварки острыми предметами, которые могут повредить покрытие.

ВНИМАНИЕ! Во время первого включения мультиварка может издавать неприятный запах гари. Это нормальное явление и связано с выгоранием заводского масла! Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметры	Значение
Номинальное напряжение	220 – 240 В
Номинальная частота тока	50 Гц
Максимальная потребляемая мощность	900 Вт
Объем чаши	5 литров
Масса	3,5 кг

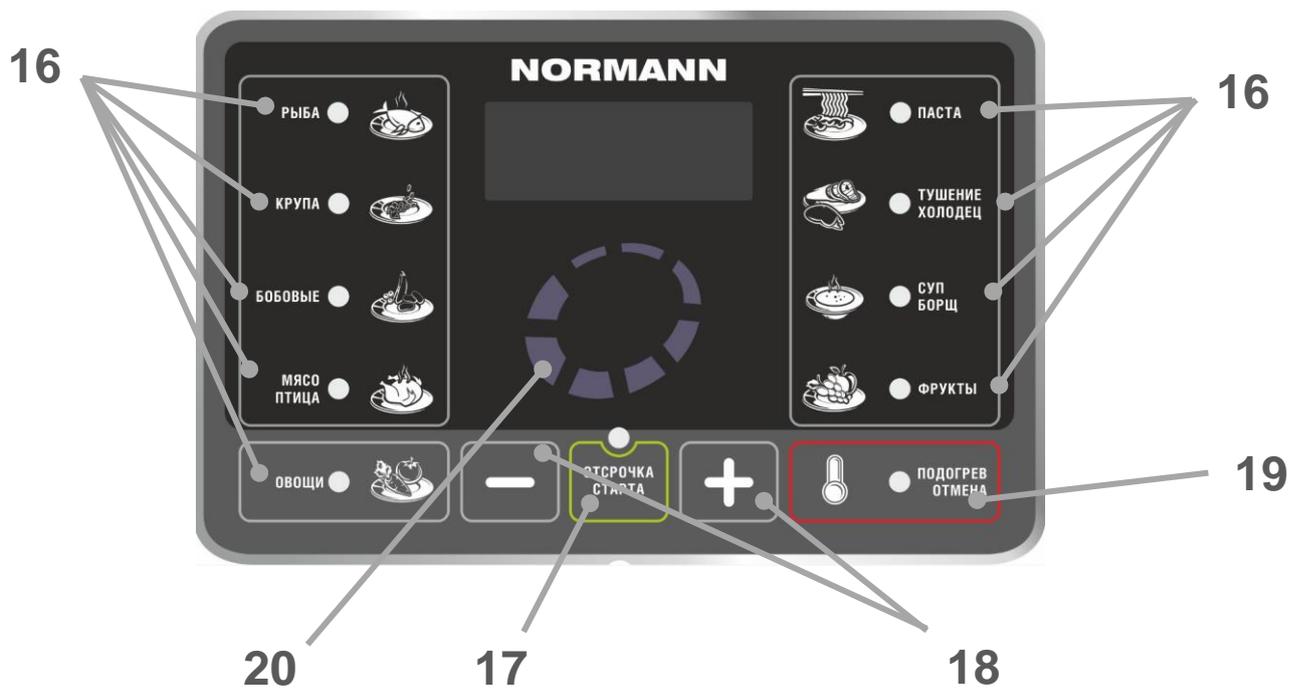
ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



1. Ручка крышки
2. Крышка
3. Клапан
4. Указатель регулятора давления
5. Выпускное отверстие
6. Съёмная чаша
7. Контейнер для сбора конденсата
8. Ручки корпуса
9. Корпус
10. Шнур питания
11. Внутренняя часть крышки с уплотнительным кольцом
12. Мерный стакан
13. Ложка
14. Панель управления
15. Клапан регулировки давления

Панель управления

16. Клавиши быстрого выбора программ
17. Клавиша «Отсрочка старта»
18. Клавиши «+» и «-» для задания времени
19. Клавиша «Подогрев/отмена»
20. Индикатор давления



ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

1. Осторожно достаньте изделие из коробки, снимите упаковочные материалы. Извлеките все аксессуары и инструкцию по эксплуатации.
2. Установите прибор на сухую, ровную и жароустойчивую поверхность. Не устанавливайте вблизи газовой или электрической плит, а также других источников тепла. Не устанавливайте в непосредственной близости к стене или мебели.
3. Не располагайте устройство в шкафу. Для нормальной работы необходимо обеспечить свободное пространство для вентиляции: 20 см сверху и не менее 5 см со всех сторон.
4. Протрите корпус устройства влажной тканью. Откройте верхнюю крышку, повернув ручку на крышке по часовой стрелке до упора и потянув за нее. Достаньте и промойте съемную чашу теплой мыльной водой и тщательно просушите. При первом использовании возможно появление постороннего запаха, что не является следствием неисправности прибора. В этом случае проведите очистку прибора согласно разделу «Чистка и хранение».
5. Во избежание неприятного привкуса перед первым использованием рекомендуем добавить в кастрюлю 1 литр воды и 1 порезанный лимон. После этого включите режим «Компот». После окончания программы еще раз промойте съемную чашу.
6. Не заполняйте чашу мультиварки больше, чем на 2/3 ее объема. При варке продуктов, имеющих свойство набухать в воде или образовывать пену (например, рис, овощи), не наполняйте чашу более, чем на половину ее объема. При этом не допускается заполнение чаши менее, чем на 1/5 ее объема.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Внимательно прочитайте инструкцию и следуйте инструкциям.

Откройте верхнюю крышку, повернув ручку на крышке по часовой стрелке до упора и потянув за нее. Перед приготовлением внутренняя и внешняя части мультиварки должны быть чистыми.

1. Установите внутреннюю чашу в мультиварку и наполните ее необходимыми ингредиентами.
2. Проверьте крышку мультиварки: в ней должна быть установлена внутренняя часть с уплотнительным кольцом. Если она не установлена, то наденьте уплотнительное кольцо на внутреннюю крышку и установите внутреннюю часть крышки с уплотнительным кольцом в крышку.
3. Установите крышку на корпус мультиварки, при этом поворачивайте крышку влево и вправо, чтобы установить ее правильное положение.
4. Закройте крышку, повернув ее против часовой стрелки до упора. Мультиварка не начнет приготовление, если крышка не закрыта.
5. Установите указатель регулятора давления в положение «». Индикатор давления должен загореться.
6. Подключите мультиварку к электросети и выберите необходимую программу приготовления.

Внимание! Запрещено использование прибора при любой неисправности. Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия. Запрещено использование без продуктов во внутренней чаше.

ПРОГРАММЫ И ВРЕМЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Программы	Время приготовления	Шаг изменения времени	Возможное время приготовления
Рыба	12 минут	1 минута	10-16 минут
Крупа	15 минут	1 минута	5-30 минут
Бобовые	25 минут	1 минута	15-45 минут
Мясо/Птица	35 минут	1 минута	20-60 минут
Овощи	12 минут	1 минута	8-18 минут
Паста	10 минут	1 минута	8-15 минут
Тушение/Холодец	40 минут	1 минута	20-60 минут
Суп/Борщ	10 минут	1 минута	8-16 минут
Фрукты	5 минут	1 минута	3-10 минут
Отсрочка старта	От 30 минут до 24 часов (шаг 30 мин)		

Примечание. Время приготовления указано в режиме скороварки. По окончании программы автоматически включается функция подогрева (подогрев длится максимум 24 часа).

ИЗМЕНЕНИЕ ВРЕМЕНИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

В данной мультиварке предусмотрена возможность изменения времени приготовления, запрограммированного для каждой программы. Шаг изменения и возможный диапазон времени зависит от выбранной программы приготовления и указан в таблице выше.

Для изменения времени приготовления:

1. Выберите нужную программу приготовления. На дисплее для каждой программы будет отображаться запрограммированное по умолчанию время приготовления.
2. Нажимая кнопки «+» и «-» установите необходимое время работы для выбранной программы. При каждом нажатии кнопки время приготовления будет увеличиваться или уменьшаться с указанным в таблице шагом. По достижению максимального или минимального значения настройки времени продолжится с исходного значения.
3. Для отмены сделанных установок следует нажать кнопку «Подогрев/Отмена», после чего необходимо ввести всю программу приготовления с начала.

ФУНКЦИЯ «ОТСРОЧКА СТАРТА»

Эта функция позволяет отложить начало выполнения программы приготовления в интервале от 30 минут до 24 часов с шагом настройки в 30 минут.

1. Выберите нужную программу приготовления. На дисплее для каждой программы будет отображаться запрограммированное по умолчанию время приготовления.

2. Нажмите кнопку «Отсрочка старта» и установите нужное время отсрочки с помощью кнопок «+» и «-». Время отсрочки будет отображаться на экране. По достижению максимального значения установка времени продолжится с исходного значения.
3. Для отмены сделанных установок следует нажать кнопку «Подогрев/Отмена», после чего необходимо ввести всю программу приготовления с начала.

ВАЖНО!

При установке времени отсрочки старта помните, что время работы программы не входит в выбранный промежуток.

Не рекомендуется устанавливать большой интервал времени для отсроченного старта, если в рецепте в качестве ингредиентов используются молочные или другие продукты, которые быстро портятся (яйца, свежее молоко, мясо, сыр и другие).

В случае кратковременного отключения электроэнергии все настройки мультиварки будут сброшены, прибор перейдет в режим ожидания.

ПОДОГРЕВ

После окончания приготовления начинает автоматически работать функция «Подогрев» (поддержание температуры). Эта функция поддерживает температуру готового блюда в пределах 75-80°C в течение 12 часов. Для отмены нажмите кнопку «Подогрев / Отмена» один раз, индикатор погаснет.

При необходимости подогреть приготовленную пищу повторно, необходимо нажать кнопку «Подогрев / Отмена» один раз, при этом загорится индикатор.

Также с помощью данной функции можно разогревать холодные блюда. Для этого:

1. Переложите продукты в чашу, установите ее в корпус мультиварки. Убедитесь, что чаша плотно соприкасается с нагревательным элементом.
2. Закройте крышку до щелчка, подключите прибор к электросети.
3. Нажмите кнопку «Подогрев/Отмена». Включится функция разогрева, прибор разогреет блюдо до 75-80°C, и данная температура будет поддерживаться в течение 12 часов.
4. При необходимости функцию разогрева можно выключить, нажав кнопку «Подогрев/Отмена» (индикатор кнопки погаснет).

ОКОНЧАНИЕ РАБОТЫ

После окончания приготовления, когда давление внутри мультиварки достигает максимального значения, специальный поплавок внутри крышки поднимается вверх, тем самым блокируя крышку.

Для открытия крышки сначала необходимо передвинуть регулятор давления в положение «». Пар начнет выходить из прибора.

Внимание! Будьте предельно осторожны! Пар выходит под высоким давлением! Во избежание ожога не наклоняйтесь над прибором и следите за тем, чтобы Ваши пальцы не попали под струю пара. В целях Вашей безопасности поворачивайте регулятор только в кухонных рукавицах-прихватках.

Рекомендуется после окончания приготовления дать прибору остыть, тем самым снизив давление внутри мультиварки, и только после этого передвигать регулятор давления.

После того, как пар выйдет из устройства, передвиньте регулятор давления в положение «0». Отключите прибор от электросети и откройте крышку, повернув ручку на крышке по часовой стрелке до упора и потянув за нее.

ЧИСТКА И УХОД

Устройство следует регулярно чистить и удалять с поверхности любые остатки пищи. Перед очисткой выключите мультиварку и отключите ее от электросети.

Дайте устройству полностью остыть. Протрите панель управления, внешнюю и внутреннюю поверхности влажной тканью с моющим средством, после чего вытрите насухо.

Внимание! Запрещается промывать корпус мультиварки под проточной водой или погружать его в воду, это может вывести из строя электроприбор.

Вымойте съемную чашу теплой водой с моющим средством и вытрите насухо. Желательно мыть чашу сразу после приготовления пищи. Чашу можно мыть в посудомоечной машине.

Извлеките контейнер для сбора конденсата и тщательно промойте его. После чего вытрите насухо или просушите. Снимите внутреннюю часть крышки и уплотнительное кольцо. Тщательно вымойте и просушите.

Также промойте регулятор давления и клапан регулировки давления, просушите.

После того как все составные части полностью высохнут, установите их на место.

Внимание! Не мойте составные части мультиварки в посудомоечной машине, за исключением съемной чаши.

Для очистки используйте средство для мытья посуды и мягкую губку. Не используйте агрессивные и/или абразивные вещества и материалы.

Если остатки пищи прилипли к чаше, перед мытьем замочите ее. Хорошо промойте, вытрите и просушите все части прибора. Следите за чистотой мультиварки и всех ее составляющих.

Перед использованием и хранением убедитесь, чтоб все части прибора чистые и сухие.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Перед хранением убедитесь, что все части прибора чистые и сухие. Рекомендуется хранить устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей, вдали от нагревательных приборов.

Транспортировать мультиварку рекомендуется в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, исключив возможность механических повреждений устройства при ударах или падениях. При транспортировке необходимо обеспечить защиту устройства от попадания на него воды или других жидкостей.

ДИАГНОСТИКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Описание неполадки	Причины	Устранение
Электрический нагревательный элемент не греется (прибор не включается)	Сетевой шнур подсоединен не правильно	Убедитесь в исправности розетки. Проверьте состояние сетевого шнура и его подключение.
	Неисправна панель питания	Обратитесь в сервисный центр для проведения соответствующего ремонта.
	Провод панели питания неверно подключён.	
	Неисправна панель управления основной монтажной платы	
Электрический нагревательный элемент перегревается	Неисправна панель управления основной монтажной платы	Обратитесь в сервисный центр для проведения соответствующего ремонта.
Электрический нагревательный элемент не греется (горит индикатор)	Некоторые элементы электрического нагревательного элемента перегорели	Обратитесь в сервисный центр для проведения соответствующего ремонта.
	Некоторые проводники монтажной платы оборваны	
Еда пригорела или неправильно приготовлена	Неисправна панель управления	Обратитесь в сервисный центр для проведения соответствующего ремонта.
	Не соблюдено соотношение ингредиентов и воды	Подберите соответствующее соотношение ингредиентов и воды.
Еда не доварена	Чаша прибора установлена неровно или между чашей и нагревательным элементом присутствует посторонний предмет (кусочки пищи, мусор)	Отключите прибор от электросети и дайте остыть. После этого проверьте установку чаши и очистите нагревательный элемент.
	Неисправен датчик	Обратитесь в сервисный центр для проведения соответствующего ремонта.
Во время приготовления из-под крышки выходит пар	Не установлено уплотнительное кольцо	Проверьте наличие и установите уплотнительное кольцо
	Уплотнительное кольцо загрязнено остатками пищи	Очистите согласно п. «ЧИСТКА И УХОД»
	Уплотнительное кольцо повреждено	Замените кольцо
	Крышка закрыта неправильно	Закройте крышку в соответствии с инструкцией.
Во время приготовления из-под клапана регулировки давления выходит пар	Клапан загрязнен остатками пищи	Очистите согласно п. «ЧИСТКА И УХОД»
	Отсутствует клапан или его уплотнительное кольцо	Проверьте наличие и установите все части в корпус мультиварки
	Уплотнительное кольцо клапана повреждено	Замените уплотнительное кольцо

УТИЛИЗАЦИЯ



Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2012/19/EU.

Ознакомьтесь с местной системой отдельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила. По окончании срока эксплуатации электроприбора не выбрасывайте его вместе с обычными бытовыми отходами. Передайте в официальный пункт сбора на утилизацию.

Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев со дня продажи конечному покупателю.

Производитель-изготовитель Skipfire Limited Romanou, 2, TLAIS TOWER, 6th floor, office 601, P.C.1070, Nicosia, Cyprus, на заводе-изготовителе в Китае Гуандонг Хуянь Электрикал Апплианс Ко., ЛТД для NORMANN (Швеция).

Импортер в Беларуси: ООО «ТД Комплект», Республика Беларусь, 220103, г. Минск, ул.Кнорина 50, к. 302А, Тел.: 375 17 290 90 90

Импортер в России: ООО «Садовая техника и инструменты», Российская Федерация, 107076, г.Москва, пер. Колодезный, 14, пом XIII, к. 41.

Телефон для обращений потребителей в Республике Казахстан: +7 778 8540843

Сертификат соответствия № TC RU C-CY.AB24.B.06374

Дата изготовления указана на изделии.

Срок службы изделия - 3 года при его правильной эксплуатации.

По истечении срока службы необходимо произвести техническое обслуживание квалифицированными специалистами в сервисной службе NORMANN за счет владельца, с удалением продуктов износа и пыли.

Использование изделия по истечении срока службы допускается только в случае его соответствия требованиям безопасности, данного руководства.

В случае если изделие не соответствует требованиям безопасности, его необходимо утилизировать.

Изделие не относится к обычным бытовым отходам. В случае утилизации необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов.

Дефекты сборки изделия, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения сервисным центром диагностики изделия.

Адреса сервисных центров в Республике Беларусь

Название организации	Населенный пункт	Адрес	Телефон
ООО "Ремонт инструмента"	г. Минск	ул. Машиностроителей, 29а	(017) 290 90 90, (029) 325 85 38, (029) 855 90 90
ООО "Ремонт инструмента"	г. Брест	ул. Краснознаменная, 8	(029) 820 07 06, (029) 168 20 72
ООО "Ремонт инструмента"	г. Витебск	ул. Двинская, 31	(0212) 65 73 24, (029) 168 40 14
ООО "Ремонт инструмента"	г. Гродно	ул. Господарчая, 23А (Горького, 95)	(029) 169 94 02, (0152) 43 63 68
ООО "Ремонт инструмента"	г. Гомель	ул. Карбышева, 9	(044) 492 51 63, (025) 743 35 19
ООО "Ремонт инструмента"	г. Могилев	ул. Вишневецкого, 8А	(0222) 285 285, (029) 170 33 94

Актуальный список и схемы проезда: www.remont.tools.by

Адреса сервисных центров в Российской Федерации:

Название организации	Населенный пункт	Адрес	Телефон
ИП Полежаева Е.В.	Астрахань	ул. 5-я Линейная, 30	8 (8512) 59-97-00
ООО "Электротехцентр"	Брянск	пер. Металлистов д. 4 А	8 (4832) 57-18-76
ООО "Стэки"	Казань	пр. Ямашева, 51(за ТЦ «7Я»)	8 (843) 200-95-72
ООО "ЗВОХ"	Калуга	ул. Дзержинского, д. 58, 2	8 (4842) 57-58-46
ИП Гусев И.С.	Киров	Калужская обл. г.Киров пер. Базарный д.2	8 (48456) 5-49-87
Славянский дом	Клинцы	ул. Займищенская, дом № 15А	8 (483) 364-16-81
ООО "Деком"	Курск	ул. Ленина, 12	8 (4712) 51-20 10
ГК Энтузиаст	Москва	ул. 1-я Энтузиастов, 12	8 (495) 783-02-02
Славянский дом	Новозыбков	ул. Коммунистическая, дом № 8	8 (483) 364-16-81
Лесоторговая база	Орел	ул. Городская, дом № 98	8 (4862) 71-48-03
ООО "Евро Сервис"	Санкт-Петербург	г. Красное село пр. Ленина, 75 (вход со двора)	8 (812) 214-18-74
ООО "ЭДС"	Санкт-Петербург	ул. Чернышевского, 15	8 (812) 572-30-20
Славянский дом	Унеча	ул. Залинейная, дом № 1	8 (483) 512-49-33
ИП Новиков В.В.	Калуга	ул. Салтыкова-Щедрина, д.91	8 (4842) 57-57-02
ИП Туркина И.А.	Ногинск	ул. Рабочая, д. 42	8 (916) 627-73-48
ООО Сервис 68	Тамбов	ул. Пионерская, д.22	8 (4752) 42-22-68
ИП Анисимов И.В.	Нерехта	Костромская обл. г. Нерехта ул. Орджоникидзе д.12	8 (49431) 7-53-63
ООО Новый свет	Чебоксары	Марпосадское шоссе 9	8 (8352) 38-02-22
ИП Каблицкий	Тверь	ул. Дарвина д.10	8 (904) 026-95-30
ООО Стройторг Поволжье	Саратов	ул. 4-я Окольная д.15А	8 (8452) 46-97-11
ГК "СервисИнструмент"	Московская обл. Ступинский р-он, пгт Михнево	ул.Астафьевская ,49	8 (985) 898-34-01
ИП Проворов О.В.	Кострома	ул. Магистральная д.37	8 (4942) 53-12-03
ИП Соболев Г.Ю.	Липецк	ул. Мичурина д.46	8 (4742) 40-10-72, 8 (952) 598-08-24
ИП Загоруйко Е.В.	Пенза	ул. Перспективная д.1	8 (8412) 205-540

Актуальный список и схемы проезда: www.stiooo.ru/services

CERTIFICATE OF GUARANTEE / ГАРАНТИЙНАЯ КАРТА

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

При покупке изделия требуйте его проверки в Вашем присутствии и заполнения гарантийного талона (штамп торгующей организации, дата продажи и подпись продавца).

Без предоставления гарантийного талона или при его неправильном заполнении претензии по качеству не принимаются, и гарантийный ремонт не производится.

Гарантийный талон следует предъявлять при любом обращении в сервисный центр в течение всего срока гарантии. Изделие принимается на сервисное обслуживание только полностью комплектным. Гарантийный срок исчисляется с момента продажи покупателю. Просим Вас также сохранять документы, подтверждающие дату покупки изделия (товарный или кассовый чек).

Условием бесплатного гарантийного обслуживания Вашего изделия является его правильная эксплуатация, не выходящая за рамки личных бытовых нужд, в соответствии с требованиями инструкции по эксплуатации изделия, отсутствие механических повреждений и последствий небрежного обращения с изделием.

Гарантия распространяется на все производственные и конструктивные дефекты, кроме случаев, описанных ниже, выявленные в течение гарантийного срока. В этот период дефектные детали, кроме указанных в разделе «Гарантия не распространяется», подлежат бесплатной замене либо ремонту в гарантийном сервисном центре.

Изделие в сервисный центр должно быть предоставлено в чистом виде.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА МОГУТ БЫТЬ ЧАСТИЧНО ИЛИ ПОЛНОСТЬЮ ОТОЗВАНЫ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

1. Неисправности, вызванные форс-мажорными обстоятельствами.
2. Неисправности, вызванные использованием изделия в целях, выходящих за рамки личных бытовых нужд (т.е. в промышленных или коммерческих целях).
3. Дефекты, вызванные перегрузкой, неправильной эксплуатацией, проникновением жидкостей, пыли, попаданием посторонних предметов внутрь изделия.
4. Изделия, подвергавшиеся ремонту вне уполномоченных сервисных центров или гарантийных мастерских.
5. Повреждения, явившиеся следствием внесения изменений в конструкцию изделия самим пользователем или неквалифицированной заменой его комплектующих.
6. Нарушение требований руководства по эксплуатации.
7. Неправильная установка напряжения питающей сети (если это требуется).
8. Внесение технических изменений.
9. Механические повреждения, в том числе вследствие небрежного обращения, неправильной транспортировки и хранения, падения изделия.
10. Повреждения по вине домашних животных и грызунов.
11. В гарантийном талоне отсутствует штамп торгующей организации, дата продажи, данные покупателя, серийный номер.
12. Заводской номер на изделии уничтожен или нечитаем.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И АКСЕССУАРЫ*

*пульты, фильтры, ножи, сетки, мешки, насадки, щетки, шланги и т.д.

Product / Изделие:

Мультиварка

Model / Модель:

AMC-643

Serial / Серийный номер:

Date of buying / Дата продажи:

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
---	---	---	---	---	---	---	---

Seller / Продавец:

Stamp / Штамп

Signature / Подпись

Buyer/Покупатель:

Name / Ф.И.О.

**Изделие получил новым, рабочим,
с условиями гарантии обязуюсь ознакомиться:**

Signature / Подпись

NORMANN

